

DOSSIER DE
PRESSE

#PBOM

Patrick Bernier & Olive Martin

Je suis du bord

8 septembre — 23 octobre 2016



A
M BA

Maison d'Art
Bernard Anthonioz

MAISON D'ART BERNARD ANTHONIOZ
16, rue Charles VII — 94130 Nogent-sur-Marne

A
FN GP

Fondation Nationale
des Arts Graphiques et Plastiques

● Partenaires

Exposition présentée dans le cadre de la programmation Satellite coproduite par le Jeu de Paume, la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques, et le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux.

JEU DE PAUME

FN A GP
Fondation Nationale
des Arts Graphiques et Plastiques

c musée
A d'art contemporain
P de Bordeaux

La FNAGP est partenaire permanent de la programmation Satellite.

L'Association des Amis du CAPC contribue à la production des œuvres de cette programmation.

LESAMISDU**CAPC**

Le Jeu de Paume est membre des réseaux Tram et d.c.a, association française de développement des centres d'art.

● Partenaires médias

artpress, Le Journal des Arts, l'œil, paris-art.com, Souvenirs from Earth TV

Le Jeu de Paume est subventionné par le **ministère de la Culture et de la Communication**.
Il bénéficie du soutien de **Neufize OBC** et de la **Manufacture Jaeger-LeCoultre**, mécènes privilégiés.

En couverture :

• Patrick Bernier & Olive Martin, *Je suis du bord / I Belong to the Ship*, 2016. Installation vidéo multi-écrans, couleur, son. Durée totale : 65 min.
Coproduite par le Jeu de Paume, Paris, la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques, le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux
© Patrick Bernier et Olive Martin, 2016

Programmation Satellite 9

Notre océan, votre horizon

● Commissaire de l'exposition

HEIDI BALLET

● Sommaire

- 4** LA PROGRAMMATION SATELLITE 9 « NOTRE OCÉAN, VOTRE HORIZON »
- 5** BIOGRAPHIE DE HEIDI BALLET, COMMISSAIRE INVITÉE
- 6** PATRICK BERNIER & OLIVE MARTIN « JE SUIS DU BORD »
- 9** BIOGRAPHIE DE PATRICK BERNIER & OLIVE MARTIN
- 11** VISUELS PRESSE
- 16** RENDEZ-VOUS AUTOUR DE L'EXPOSITION
- 17** PUBLICATION
- 18** LA FONDATION NATIONALE DES ARTS GRAPHIQUES ET PLASTIQUES
- 19** LA PROGRAMMATION SATELLITE DEPUIS 2007
- 20** INFORMATIONS PRATIQUES

LA PROGRAMMATION SATELLITE 9 : « NOTRE OCÉAN, VOTRE HORIZON »

La mise en regard des notions d'identité océanique et d'identité terrestre, deux prismes à travers lesquels chacun peut envisager sa relation au monde, constitue le point de départ de la programmation Satellite 9.

Si l'identité terrestre repose sur une vision du monde tournée vers l'intérieur, préoccupée d'espaces finis délimités par des frontières et une souveraineté, l'identité océanique est tout autre. Une identité liée à un « espace aquatique » engendre une perspective ouverte sur l'extérieur, fluide, ample et non-exclusive, axée sur les horizons et sur ce qui se trouve au-delà. Vue sous cet angle, l'identité est définie par la navigation et le mouvement, ce qui correspond à un renversement de l'interprétation statique de l'espace.

L'espace aquatique est traditionnellement considéré comme une simple absence de terre. Par sa valorisation comme territoire réel et espace unifié, il offre une alternative caractérisée par une navigation libre, contrastant avec un espace terrestre régi par une logique de souveraineté et un contrôle des frontières nationales.

Les artistes Edgardo Aragón, Patrick Bernier & Olive Martin, Guan Xiao et Basim Magdy naviguent au gré d'identités qui, échappant à la dichotomie traditionnelle entre terre et eau, sont hybrides. Cette série de quatre expositions personnelles propose des profils alternatifs et imaginaires allant à l'encontre des règles classiques d'une cartographie restrictive pour inclure des acceptions plus souples de la notion d'identité.

Heidi Ballet
commissaire d'exposition

PROGRAMMATION SATELLITE 9 « Notre océan, votre horizon »

• Edgardo Aragón / 9 février – 22 mai
Jeu de Paume, Paris

• Patrick Bernier & Olive Martin / 8 septembre – 23 octobre
Maison d'Art Bernard Anthonioz, Nogent-sur-Marne

• Guan Xiao / 7 juin – 25 septembre
Jeu de Paume, Paris

• Basim Magdy / 18 octobre – 15 janvier 2017
Jeu de Paume, Paris

BIOGRAPHIE

DE HEIDI BALLEET, COMMISSAIRE INVITÉE



© Jan Zappner

Heidi Ballet est une commissaire indépendante et chercheuse belge basée à Berlin.

Elle prépare actuellement une vaste exposition collective, qui s'ouvrira au CAC Vilnius en septembre 2016. Elle sera également co-commissaire avec Milena Hoegsberg du Lofoten International Art Festival (Norvège) en 2017. Elle a travaillé dès 2012 en tant que commissaire-chercheuse pour l'exposition itinérante « After Year Zero », qui a été présentée à la Haus der Kulturen der Welt en 2013 puis au musée d'Art moderne de Varsovie en 2015. Parmi ses autres projets récents, elle a assuré le commissariat de l'édition 2015 de Brussels Cologne Contemporaries et de l'exposition collective « Let the Body Be Electric, Let There Be Whistleblowers » (en collaboration avec Anselm Franke) à la galerie Dan Gunn de Berlin en 2014. Heidi Ballet a également été commissaire assistante de la Biennale de Taipei 2012 « Modern Monsters/Death and Life of Fiction ».

De 2008 à 2012, elle a dirigé la galerie Jan Mot à Bruxelles où elle a organisé l'exposition collective « The Encounter » en 2011. En 2014, elle a participé au programme « Young Curators Invitational » de la Fondation d'entreprise Ricard et au « Berlin Biennial Young Curators Workshop ».

PATRICK BERNIER & OLIVE MARTIN

Je suis du bord

8 septembre - 23 octobre 2016

Maison d'Art Bernard Anthonioz — Nogent-sur-Marne

Depuis 1999, Patrick Bernier et Olive Martin travaillent ensemble et expérimentent différentes formes - film, vidéo, performance, photographie, production sonore - au gré de projets souvent réalisés en collaboration avec des professionnels d'autres champs - avocats, conteurs, vendeurs aux enchères.

Ils créent ainsi des « monstres », œuvres où se perçoivent au travers d'imprécisions, d'hésitations, de surprises, les efforts consentis par les uns et les autres pour bousculer leurs propres langue et forme. Ce questionnement de la relation de l'individu à un territoire qui lui serait propre, terre, pays ou activité professionnelle, est également au centre de leurs deux films, *Manmuswak* (2005) et *La Nouvelle Kahnawake* (2010). En 2012, ils créent *L'Échiqueté*, variante du jeu d'échecs, où peuvent se lire la situation paradoxale du métis dans l'histoire coloniale comme celle, ambiguë de l'artiste politiquement engagé dans le champ de l'art contemporain.



• Patrick Bernier & Olive Martin

Je suis du bord / I Belong to the Ship, 2016

Installation vidéo multi-écrans, couleur, son. Durée totale : 65 min.

Coproduite par le Jeu de Paume, Paris, la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques, le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux

© Patrick Bernier et Olive Martin, 2016

Dans leur installation vidéo, Patrick Bernier et Olive Martin proposent au visiteur deux expériences d'immersion. La première est une plongée méditative au sein du Mémorial de l'abolition de l'esclavage à Nantes, lieu de mémoire cher aux artistes, conçu comme la cale d'un navire immobilisé à fleur de Loire. Dans la seconde, le spectateur assiste à la dérive de croisiéristes européens servis par l'équipage international d'un paquebot en Méditerranée. La vie à bord défile au rythme d'une musique grave, annonciatrice d'on ne sait quelle douce et inéluctable destination.

Au fil de ces navigations dans les espaces contigus et perméables de la Maison d'Art Bernard Anthonioz, les artistes nous confrontent à de tenaces antagonismes et aux échos contemporains de l'histoire coloniale.

Extrait de l'entretien de Heidi Ballet avec Patrick Bernier & Olive Martin

HB « Dans nombre de vos œuvres, vous traitez avec subtilité de l'histoire coloniale et de la migration en montrant la complexité des questions de responsabilité. [...]

Avec le cycle d'expositions « Notre océan, votre horizon », l'un des points que je souhaitais aborder était l'histoire maritime de la France, non seulement parce que cette histoire relie Paris et Bordeaux – deux des villes où ce cycle est présenté, dans le cadre de la programmation Satellite –, mais aussi parce qu'il m'intéressait de savoir quel rôle joue cette histoire dans ce pays aujourd'hui. Votre pratique artistique, associée au fait que vous vivez à Nantes, rendait notre collaboration très pertinente. Comment en êtes-vous arrivés au sujet du nouveau travail que vous avez réalisé à cette occasion ?

PB&OM Quand tu nous as invités à participer à la programmation Satellite, nous avons immédiatement pensé à un film que nous n'avions jamais finalisé, *La Croisière des échecs*, tourné à bord du paquebot MSC Opéra. Puis, en dialoguant avec toi, il nous est assez vite apparu qu'il y manquait un contrepoint qui l'inscrive pleinement dans ta proposition. L'actualité était marquée par l'annonce pratiquement quotidienne de nouveaux naufrages de réfugiés en Méditerranée. Nous avons besoin de parler de cette situation, mais aussi de nous en décoller. Comment l'évoquer avec distance ? Nous avons alors repensé à un projet resté à l'état d'intention, où nous souhaitions rapprocher le mémorial de l'Abolition de l'esclavage de deux récits mettant en scène des personnages antillais d'ascendance africaine dans des traversées maritimes bien postérieures à celles de la traite mais hantées par celles-ci. Dans *Le Nègre du « Narcisse »* de Joseph Conrad, James Wait est engagé à bord d'un voilier de la marine marchande ; dans *Tout-monde* d'Édouard Glissant, Raphaël Targin est passager de dernière classe sur le paquebot Colombie reliant Fort-de-France au Havre en 1946.

HB Le titre sous lequel vous réunissez ces deux vidéos est tiré d'un dialogue du *Nègre du « Narcisse »* de Joseph Conrad. Pourquoi avoir choisi ce titre ?

PB&OM « Je suis du bord », c'est la réponse de James Wait qui vient d'embarquer et de décliner son nom au capitaine du navire qui lui demande ce qu'il fait là. « Je fais partie de l'équipage », « J'ai ma place sur ce navire » sont d'autres traductions possibles de la version originale : « *I belong to the ship.* » Nous entendons cette affirmation comme un écho des actes consignés dans les registres d'individualité aux Antilles par lesquels les nouveaux citoyens, à la suite de l'abolition de l'esclavage, choisissaient un nom et un prénom au lieu de leur numéro d'esclave. Rapporté à *La Croisière des échecs* ce titre indique que nous ne sommes pas différents de ceux que nous filmons. Nous faisons partie de cette population européenne de classe moyenne à laquelle les offres promotionnelles des compagnies de bateaux de croisière permettent de naviguer, insouciant, sur cette mer où d'autres meurent en nombre en tentant de rejoindre nos pays dans des embarcations de fortune.

HB Vivant à Nantes, vous avez vu de près comment la ville a reconnu les pans sombres de son histoire en construisant le mémorial de l'Abolition de l'esclavage, un monument tout à fait unique en son genre, qui figure aussi dans votre vidéo. Comment cette histoire a-t-elle été traduite dans le mémorial par ses créateurs et sous quel angle avez-vous souhaité aborder ce lieu dans votre travail ?

PB&OM Le mémorial a été conçu par l'artiste Krzysztof Wodiczko et l'architecte Julian Bonder, en étroite collaboration avec des associations locales, sur deux niveaux. L'un, situé de plain-pied avec la rue, se présente comme une promenade et une esplanade dont le sol est constellé de petites stèles de verre gravées chacune du nom d'un navire négrier parti de Nantes, d'une escale ou d'une destination de traite. Le second niveau, où nous tournons principalement, est une travée souterraine à laquelle on accède depuis l'esplanade et où l'on chemine entre, d'un côté, la Loire qui affleure et, de l'autre, de grandes plaques de verre sur lesquelles sont inscrites des citations témoignant des luttes menées contre l'esclavage et pour son abolition. Ces textes sont peu présents dans notre vidéo, sinon en fond de plan, centrés sur des personnes qui les lisent. Notre but n'était pas de faire une visite du mémorial, mais d'y *embarquer*. Nous voulions tester le parti pris de son architecture, cette analogie avec la cale d'un navire. Nous sommes montés à bord du mémorial pour y observer ses passagers, vivants et morts, comme nous avons filmé à bord du *MSC Opéra*. Ces séquences filmées ne sont ni une critique, ni un commentaire du mémorial, elles en sont un usage, elles tentent de l'expérimenter, de se l'approprier en tant que citoyen nantais, en tant qu'artiste, en tant que descendant d'esclave, en tant que descendant d'esclavagiste. De partager la manière dont nous travaillons ce dont il est le mémorial.

Au-delà de cette association formelle, notre juxtaposition met en évidence un autre point commun, inattendu et grinçant, entre ce lieu et le paquebot de croisière, c'est sa dimension touristique. Le mémorial est une étape inscrite dans le Voyage à Nantes, entreprise culturelle ayant pour but le développement touristique de la ville. Ainsi, dans un même mouvement, Nantes reconnaît la part atroce de son passé et capitalise dessus. C'est dérangent, mais nous devons convenir que cette inscription offre au site d'être fréquenté et vivant, et le fait échapper à l'écueil mortifère dans lequel il pourrait facilement sombrer. [...] »



• Patrick Bernier & Olive Martin

Je suis du bord / I Belong to the Ship, 2016

Installation vidéo multi-écrans, couleur, son. Durée totale : 65 min.

Coproduite par le Jeu de Paume, Paris, la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques, le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux

© Patrick Bernier et Olive Martin, 2016

PATRICK BERNIER & OLIVE MARTIN

Nés à Paris, 1971 et à Liège, 1972 ; vivent et travaillent à Nantes



Patrick Bernier & Olive Martin. Courtesy des artistes.

● Sélection d'expositions

Expositions collectives

2016

- « Quoi que tu fasses, fais autre chose »,
FRAC Pays-de-la-Loire, HAB Gallery

2015

- « Personne et Les autres », Pavillon belge, Biennale de Venise
- « Nouveau Festival », Centre Pompidou Paris
- « Hostipitalité », ISELP, Bruxelles

2014

- « Monument à l'évasion », installation in situ, Saline Royale d'Arc et Senans
- « Cui Bono ? », performance et colloque, Witte de With, Rotterdam

2013

- « Général Bordure », Le Quartier, Centre d'art contemporain, Quimper
- « Pièces montrées », Frac Alsace, Sélestat

2010

- « The Eleventh Letter », Brandenburgischer Kunstverein, Potsdam

Expositions personnelles

15 octobre - 3 janvier 2016

- Exposition personnelle, centre d'art du Grand Café de Saint-Nazaire

2013

- « Chess Variant », Kadist Art Foundation, San Francisco

2012

- « L'Échiqueté », Entre-deux, La base d'appui, Nantes

2011

- Projection de « La Nouvelle Kahnawaké », Fondation Kadist, Paris

2010

- « Singing the net, YBCA », San Francisco



● Patrick Bernier & Olive Martin

Je suis du bord / I Belong to the Ship, 2016

Installation vidéo multi-écrans, couleur, son. Durée totale : 65 min.

Coproduite par le Jeu de Paume, Paris, la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques, le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux

© Patrick Bernier et Olive Martin, 2016

VISUELS PRESSE

Patrick Bernier & Olive Martin
Je suis du bord

La reproduction et la représentation des images de la sélection ci-après est autorisée et exonérée de droits dans le cadre de la seule promotion de l'exposition à la Maison d'Art Bernard Anthonioz (Nogent-sur-Marne) et pendant la durée de celle-ci.



1.



2.



3.

Visuels presse à
télécharger sur
www.jeudepaume.org

Identifiant : presskit
Mot de passe : photos

● 1-13 — Patrick Bernier & Olive Martin
Je suis du bord / I Belong to the Ship, 2016

Installation vidéo multi-écrans, couleur, son. Durée totale : 65 min.

Coproduite par le Jeu de Paume, Paris, la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques, le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux

© Patrick Bernier et Olive Martin, 2016



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



11.



12.



13.



RENDEZ-VOUS AUTOUR DE L'EXPOSITION

à la Maison d'Art Bernard Anthonioz (Nogent-sur-Marne)

16, rue Charles VII – 94130 Nogent-sur-Marne

Contact réservations : 01 48 71 90 07 / contact@maba.fnagp.fr

SAMEDI 10 SEPTEMBRE

TAXI TRAM

Le Taxi-Tram organisé entre le Jeu de Paume, la Maison d'Art Bernard Anthonioz et un troisième lieu du réseau tram sera l'occasion de rencontrer les artistes Patrick Bernier & Olive Martin, la commissaire de l'exposition Heidi Ballet et Kossi Efoui, écrivain togolais.

Renseignements / Réservations pour ce parcours :
01 53 34 64 43 / taxitram@tram-idf.fr

MARDI 13 SEPTEMBRE, À 12H15

VISITE-ENSEIGNANTS (sur réservation)

Cette visite est l'occasion pour les enseignants, de la maternelle au lycée, de découvrir les pistes pédagogiques et les ateliers plastiques proposés dans le cadre de l'exposition *Je suis du bord*.

SAMEDI 17 SEPTEMBRE, À 16H

SÉANCE DE LECTURE DE DOMINIQUE HURTH (sur réservation)

Séance de lecture examine la manifestation physique et la performativité d'un livre. Se basant sur une lecture subjective de l'œuvre non-réalisée de Stéphane Mallarmé intitulée "Le Livre", et d'une recherche approfondie du manuscrit, Dominique Hurth explore la relation entre texte et parole, entre discours et allocution, et entre la matérialité de l'écriture et de la lecture.

Ainsi, la performance explore le déroulement potentiel de pages d'un livre une fois manipulées, lues et énoncées.

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

15H

VISITE DÉCOUVERTE DE L'EXPOSITION

Visite commentée de l'exposition *Je suis du bord* organisée à l'occasion des Journées européennes du patrimoine.

16H

RENDEZ-VOUS JEUNE PUBLIC

Visite commentée de l'exposition *Je suis du bord* à destination du jeune public organisée à l'occasion des Journées européennes du patrimoine. Un parcours ludique animera ce rendez-vous à hauteur d'enfant. À partir de 5 ans.

MERCREDI 5 OCTOBRE, À 15H

LES PETITS PARCOURS (sur réservation)

Exploration de l'exposition à hauteur d'enfant à travers des activités ludiques et un atelier. Les petits parcours se poursuivent autour d'un goûter partagé avec petits et grands. À partir de 5 ans.

DIMANCHE 16 OCTOBRE, À 11H

CAFÉ-DÉCOUVERTE (sur réservation)

Découverte de l'exposition à travers un parcours commenté. Pour bien démarrer la journée, café et chouquettes sont au rendez-vous.

PUBLICATION



PUBLICATION

Patrick Bernier & Olive Martin

Je suis du bord

Entretien de l'artiste avec Heidi Ballet

Parution : septembre 2016. Broché, 15 × 21 cm, 64 pages
Bilingue français / anglais

Conception graphique : Julie Rousset & Audrey Templier

Coédition : Jeu de Paume / CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux
ISBN : 978-2-87721-226-7

Prix : 14 €

Diffusion-distribution : Les presses du réel

Version e-pub ISBN : 978-2-915704-63-1

Prix : 6,99 €

Les expositions de la programmation Satellite s'accompagnent chacune d'une publication. Chaque année, le Jeu de Paume et le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux font appel à des graphistes indépendants. La conception graphique des quatre catalogues de la programmation Satellite 9 est réalisée par Julie Rousset et Audrey Templier.

La Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques (FNAGP)

La Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques (FNAGP) est depuis neuf ans le partenaire permanent de la programmation Satellite du Jeu de Paume.

Depuis sa création en 1976, la FNAGP favorise et développe des actions en faveur des artistes graphistes et plasticiens. Parallèlement à d'importantes initiatives dans le domaine de l'hébergement social des artistes (maison de retraite pour artistes âgés, parc d'une centaine d'ateliers en Île-de-France), la FNAGP mène une politique volontariste de mécénat en faveur de la création contemporaine.

Cette politique se traduit principalement, depuis 2011, par la mise en place d'un fonds d'aide aux projets doté de 500 000 € par an, visant à favoriser le développement et la production de projets artistiques expérimentaux ambitieux (213 projets aidés à ce jour).

Le partenariat avec le Jeu de Paume s'inscrit dans la même logique de soutien à des actions innovantes. Amorcé avec le Centre national de la photographie au moment où la FNAGP l'hébergeait dans ses locaux de la rue Berryer (1993-2004), et marqué par le soutien à plusieurs expositions d'envergure (Valie Export, Thomas Struth, Helen Levitt...), ce partenariat s'est renforcé avec le Jeu de Paume dès son installation place de la Concorde, en contribuant financièrement aux expériences de l'Atelier, puis de la programmation Satellite.

Cette programmation expérimentale exigeante, coordonnée par des commissaires venus d'horizons très divers, correspond parfaitement aux objectifs de la FNAGP consistant à soutenir la production d'œuvres des artistes émergents qu'ils révèlent.

Depuis six ans, au-delà de la contribution financière qu'elle apporte au financement de ce cycle, la FNAGP accueille l'un des modules de la programmation Satellite à la Maison d'Art Bernard Anthonioz, centre d'art qu'elle a créé à Nogent-sur-Marne.

Depuis 2011, y ont été présentés les travaux des artistes Jessica Warboys (« À l'étage »), Tamar Guimarães (« L'Au-delà (des noms et des choses) »), Natascha Sadr Haghigian (« Ressemblance »), ainsi que le projet curatorial de Mathieu Copeland (« Une exposition sans textes. Suite pour exposition(s) et publication(s), deuxième mouvement »), et le travail d'Arin Rungjang (« Mongkut »).

> Contact presse de la FNAGP :

Lorraine Hussenot : lohussenot@hotmail.com

01 48 78 92 20 / 06 74 53 74 17

Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques
Hôtel Salomon de Rothschild
11, rue Berryer 75008 Paris
Tél. : 01 45 63 59 02
contact@fnagp.fr
www.fnagp.fr

A
FN GP

Fondation Nationale
des Arts Graphiques et Plastiques

LA PROGRAMMATION SATELLITE DEPUIS 2007

Satellite 1 « Terrains de jeux »

Programmation de Fabienne Fulchéri (2008)

UltralabTM. « L'Île de ParadisTM (version 1.15) – Un voyage au milieu du temps »

Denis Savary. « Meilleurs vœux / d'après »

Angela Detanico et Rafael Lain. « 25 / 24 »

Virginie Yassef. « La seconde est partie la première »

Satellite 2

Programmation de María Inés Rodríguez (2009)

Vasco Araújo. « Eco »

Mario García Torres. « Il aurait bien pu le promettre aussi »

Agathe Snow. « Vues d'en haut, vertiges et constellations »

Irina Botea. « Un instant de citoyenneté »

Satellite 3

Programmation d'Elena Filipovic (2010)

Tris Vonna-Michell. « Finding Chopin: Endnotes 2005–2009 »

Mathilde Rosier. « Trouver des circonstances dans l'antichambre »

Klara Lidén. « Toujours être ailleurs »

Tomo Savic-Gecan. « Untitled »

Satellite 4

Programmation de Raimundas Malašauskas (2011)

Alex Cecchetti & Mark Geffriaud. « THE POLICE RETURN TO THE MAGIC SHOP – La Guerre, Le Théâtre, La Correspondance »

Jessica Warboys. « À l'étage »

France Fiction. « Billes-Club Concordance Accident »

Audrey Cottin. « Charlie & Sabrina, qui l'eût cru ? »

Satellite 5

Programmation de Filipa Oliveira (2012)

Jimmy Robert. « Langue matérielle »

Tamar Guimarães. « L'Au-delà (des noms et des choses) »

Rosa Barba. « Vu de la porte du fond »

Filipa César. « Luta ca caba inda (La lutte n'est pas finie) »

Satellite 6 « Suite pour exposition(s) et publication(s) »

Programmation de Mathieu Copeland (2013)

« Une exposition parlée. Suite pour exposition(s) et publication(s), premier mouvement »

« Une exposition sans textes. « Suite pour exposition(s) et publication(s), deuxième mouvement »

« Une exposition – un événement. Suite pour exposition(s) et publication(s), troisième mouvement »

« Une exposition – des projections. Suite pour exposition(s) et publication(s), quatrième mouvement »

Satellite 7 « Histoires d'empathie »

Programmation de Nataša Petrešin-Bachelez (2014)

Nika Autor. « Film d'actualités – l'actu est à nous »

Natascha Sadr Haghghian « Ressemblance »

Kapwani Kiwanga. « Maji Maji »

Eszter Salamon. « Eszter Salamon 1949 »

Satellite 8 « Rallier le flot »

Programmation de Erin Gleeson (2015)

Vandy Rattana. « Monologue »

Arin Rungjang. « Mongkut »

Khvay Samnang. « L'Homme-caoutchouc »

Nguyen Trinh Thi. « Lettres de Panduranga »

La programmation Satellite est confiée, chaque année, à un commissaire différent chargé de trois expositions au Jeu de Paume et d'une exposition à la Maison d'Art Bernard Anthonioz (Nogent-sur-Marne). Pour la neuvième édition de cette programmation, le Jeu de Paume renouvelle son partenariat avec la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques et le CAPC musée d'art contemporain de Bordeaux et a convié Heidi Ballet, commissaire indépendante belge basée à Berlin. Les quatre expositions « Notre océan, votre horizon » sont également présentées au CAPC en 2016.

Patrick Bernier & Olive Martin
Je suis du bord
08/09 – 23/10/16

Mercredi 7 septembre
Visite de presse : 10h30
> RDV Jeu de Paume -
Concorde 9h30

Vernissage : 18h - 21h30

**INFOS
PRATIQUES**

#PBOM

MAISON D'ART BERNARD ANTHONIOZ

16, rue Charles VII – 94130 Nogent-sur-Marne

Ouvert au public, les jours de semaine de 13h à 18h, les samedis et dimanches de 12h à 18h.
Fermeture les mardis et les jours fériés.

ACCÈS

RER A : Nogent-sur-Marne puis bus 114 ou 210, arrêt Sous-préfecture
RER E : Nogent-Le Perreux puis direction Tribunal d'instance
Métro ligne 1 : Château de Vincennes puis bus 114 ou 210, arrêt Sous-préfecture

TARIF

entrée libre

VISUELS PRESSE

Visuels libres de droit téléchargeables sur le site www.jeudepaume.org
Page d'accueil > Presse • Identifiant : presskit / Mot de passe : photos

CONTACTS

• Maison d'Art Bernard Anthonioz

<http://maba.fnagp.fr>

Relations presse : Lorraine Hussenot

t. 01 48 78 92 20 / 06 74 53 74 17 / lohussenot@hotmail.com

• Jeu de Paume

www.jeudepaume.org

Relations presse : Caroline Cadinot

t. 01 47 03 13 24 / 06 42 53 04 07 / carolinecadinot@jeudepaume.org

Communication : Anne Racine

t. 01 47 03 13 29 / anneracine@jeudepaume.org

JEU
DE
PAUME

1, PLACE DE LA CONCORDE, PARIS 8° • @ CONCORDE
WWW.JEUDEPAUME.ORG